

Résumé des modèles de conjugaison en hébreu moderne (niveau - avancés)

עתיד	עבר	הווה	שם הפועל	תרגום	גזרה	שורש	בניין
אכתוב, יכתוב, תכתבי	כתב, כתבה, כתבתי	כותב, כותבת	לכתוב	écrire	שלמים	כתב	פעל
אלמד, תלמד, תלמדי	למד, למדה, למדתי	לומד, לומדת	ללמוד	étudier		למד	
אשמע, תשמע, תשמעי	שמע, שמעה, שמעתי	שומע, שומעת	לשמוע	écouter	ל"ג	שמע	
אשאל, תשאל, תשאלי	שאל, שאלה, שאלתי	שואל, שואלת	לשאול	to ask	ע"ג	שאל	
אעבוד, תעבוד, תעבדי	עבד, עבדה, עבדתי	עובד, עובדת	לעבוד	travailler	פ"ג	עבד	
אקרא, תקרא, תקראי	קרא, קראה, קראתי	קורא, קוראת	לקרוא	lire	ל"א	קרא	
ארוץ, תרוץ, תרוצי	רץ, רצה, רצתי	רץ, רצה	לרוץ	courir	ע"ו	רוץ	
אשיר, תשיר, תשירי	שר, שרה, שרתי	שר, שרה	לשיר	chanter	ע"י	שיר	
אשב, תשב, תשבי	ישב, ישבה, ישבתי	יושב, יושבת	לשבת	être assis	פ"י	ישב	
אדע, תדע, תדעי	ידע, ידעה, ידעתי	יודע, יודעת	לדעת	savoir		ידע	
אוכל, תאכל, תאכלי	אכל, אכלה, אכלתי	אוכל, אוכלת	לאכול	manger	נחי פ"א	אכל	
אאסוף, תאסוף, תאספי	אסף, אספה, אספתי	אוסף, אוספת	לאסוף	rassembler	פ"א ג'	אסף	
אסע, תיסע, תיסעי	נסע, נסעה, נסעתי	נוסע, נוסעת	לנסוע	voyager	פ"נ	נסע	
אפול, תיפול, תיפלי	נפל, נפלה, נפלתי	נופל, נופלת	ליפול	tomber		נפל	
אתן, תיתן, תיתני	נתן, נתנה, נתתי	נותן, נותנת	לתת	donner		נתן	
אקנה, תקנה, תקני	קנה, קנתה, קניתי	קונה, קונה	לקנות	acheter	ל"ה	קנה	
אעשה, תעשה, תעשי	עשה, עשתה, עשיתי	עושה, עושה	לעשות	faire		עשה	
אגש, תיגש, ייגש, תיגשי	ניגש, ניגשה, ניגשתי	ניגש, ניגשת	לגשת	approcher	בודדת	נגש	
אכנס, תיכנס, תיכנסי	נכנס, נכנסה, נכנסתי	נכנס, נכנסת	להיכנס	entrer	שלמים	כנס	נפעל
אבדק, תיבדק, תיבדקי	נבדק, נבדקה, נבדקתי	נבדק, נבדקת	להיבדק	être vérifié		בדק	

בניין	שורש	גזרה	תרגום	שם הפועל	הווה	עבר	עתיד
נפעל	פתח	לי"ג	être ouvert	להיפתח	נפתח, נפתחת	נפתח, נפתחת, נפתחתי	אפתח, תיפתח, תיפתחי
	בנה	לי"ה	être construit	להיבנות	נבנה, נבנית	נבנה, נבנתה, נבניתי	אבנה, תיבנה, תיבני
	ילד	פ"י	naître	להיוולד	נולד, נולדת	נולד, נולדה, נולדתי	תיולד, תיוולד, ייוולדו
הפעיל	רגש	שלמים	ressentir	להרגיש	מרגיש, מרגישה	הרגיש, הרגישה, הרגשתי	ארגיש, תרגיש, תרגישי
	עדפ	פ"ג	préférer	להעדיף	מעדיף, מעדיפה	העדיף, העדיפה, העדפתי	אעדיף, תעדיף, תעדיפי
	נכר	פ"נ	connaître	להכיר	מכיר, מכירה	הכיר, הכירה, הכרתי	אכיר, תכיר, תכירי
	בונ	ע"ו / ע"י	comprendre	להבין	מבין, מבינה	הבין, הבינה, הבנתי	אבין, תבין, תביני
	יספ	פ"י	ajouter	להוסיף	מוסיף, מוסיפה	הוסיף, הוסיפה, הוספתי	אוסיף, תוסיף, תוסיפי
	ראה	לי"ה	montrer	להראות	מראה, מראה	הראה, הראתה, הראתי	אראה, תראה, תראי
הופעל	זמן	שלמים	être invité	מוזמן, מוזמנת	מוזמן, מוזמנת	הוזמן, הוזמנה, הוזמנתי	אוזמן, תוזמן, תוזמני
	נצג	פ"נ	être présenté	מוצג, מוצגת	מוצג, מוצגת	הוצג, הוצגה, הוצגתי	אוצג, תוצג, תוצגי
	בונ	ע"ו / ע"י	être compris	מובן, מובנת	מובן, מובנת	הובן, הובנה, הובנתי	אובן, תובן, תובני
פיעל	דבר	שלמים	parler	לדבר	מדבר, מדברת	דיבר, דיברה, דיברתי	אדבר, תדבר, תדברי
	חכה	לי"ה	attendre	לחכות	מחכה, מחכה	חיכה, חיכתה, חיכיתי	אחכה, תחכה, תחכי
	מלא	לי"א	remplir	למלא	ממלא, ממלאת	מילא, מילאה, מילאתי	אמלא, תמלא, תמלאי
	עוד	ע"ו כפולים	encourager	לעודד	מעודד, מעודדת	עודד, עודדה, עודדתי	אעודד, תעודד, תעודדי
	תרכמ	מרובעים	traduire	לתרגם	מתרגם, מתרגמת	תרגם, תרגמה, תרגמתי	אתרגם, תתרגם, תתרגמי
פועל	טפל	שלמים	être soigné	מטופל, מטופלת	מטופל, מטופלת	טופל, טופלה, טופלתי	אטופל, תטופל, תטופלי
	תרגמ	מרובעים	être traduit	מתורגם, מתורגמת	מתורגם, מתורגמת	תורגם, תורגמה	יתורגם, תתורגם
התפעל	לבש	שלמים	s'habiller	להתלבש	מתלבש, מתלבשת	התלבש, התלבשה, התלבשתי	אתלבש, תתלבש, תתלבשי
	סכל	שורקים	regarder	להסתכל	מסתכל, מסתכלת	הסתכל, הסתכלה, הסתכלתי	רסתכל, תסתכל, תסתכלי

עתיד	עבר	הווה	שם הפועל	תרגום	גזרה	שורש	בניין
אשתמש, תשתמש, תשתמשי	השתמש, השתמשה, השתמשתי	משתמש, משתמשת	להשתמש	utiliser	שורקים	שמש	התפעל
אצטער, תצטער, תצטערי	הצטער, הצטערה, הצטערתי	מצטער, מצטערת	להצטער	être désolé		צער	
אזדקן, תזדקן, תזדקני	הזדקן, הזדקנה, הזדקנתי	מזדקן, מזדקנת	להזדקן	vieillir		זקן	
אתבלבל, תתבלבל, תתבללי	התבלבל, התבלבלה, התבלבלתי	מתבלבל, מתבלבלת	להתבלבל	être confus	מרובעים	בלבל	
אתכונן, תתכונן, תתכונני	התכונן, התכוננה, התכוננתי	מתכונן, מתכוננת	להתכונן	se préparer	ע"ו כפולים	כונ	

NOTES :
